



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 12.
(OR. en)

10629/21

COASI 105	COMPET 547
ASIE 30	EDUC 253
CCG 41	RECH 348
TRANS 467	CULT 50
COEST 169	WTO 180
ASEM 9	RELEX 650
ENER 321	OCDE 16
CYBER 211	AVIATION 202
ENV 504	FIN 596
DIGIT 95	FISC 120
CLIMA 183	POLGEN 141
DEVGEN 139	TOUR 63
SUSTDEV 99	MIGR 143
ECOFIN 729	

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2021. július 12.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 10234/21

Tárgy: Globálisan összekapcsolt Európa
– Tanácsi következtetések (2021. július 12.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Tanács által 2021. július 12-én jóváhagyott, „Globálisan összekapcsolt Európa” című tanácsi következtetéseket.

A Tanács következtetései – Globálisan összekapcsolt Európa**I. Jövőkép, elvek és célok**

1. A Tanács úgy véli, hogy az összeköttetések tekintetében alkalmazott geostratégiai megközelítés hosszú távon segít előmozdítani az EU gazdasági, kül- és fejlesztéspolitikai és biztonsági érdekeit, valamint hozzájárul az uniós értékek érvényre juttatásához világszerte. A Tanács újólal megerősíti: az emberi jogok és a szabályokon alapuló nemzetközi rend olyan központi elemek, amelyek az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrend végrehajtásának alapját képezik.
2. A Tanács emlékeztet arra, hogy az EU által alkalmazott, elveken alapuló megközelítés szerint az összeköttetéseknek (úgy éghajlati és környezeti, mint társadalmi, gazdasági és költségvetési szempontból) fenntarthatónak, átfogónak (azaz a közlekedés és az energia területére, a digitális területre és az emberek közötti kapcsolatokra kiterjedőnek) és (a megkülönböztetésmentességet garantáló és egyenlő versenyfeltételeket biztosító) szabályokon alapulónak kell lenniük. A Tanács megerősíti, hogy be kell ruházni mind a szabályozási keretbe, mind pedig a fizikai infrastruktúrába. Határozottan üdvözlí, hogy a konnektivitást számos uniós regionális stratégia kulcsfontosságú elemeként határozták meg¹, és megjegyzi, hogy az EU globális szinten alkalmazza „Az Európa és Ázsia közötti összeköttetések – Az uniós stratégia építőelemei” című 2018. évi közös közleményben meghatározott alapelveket.

¹ A Tanács „Az EU fokozottabb biztonsági együttműködése Ázsiában és Ázsiával” című következtetései (2018); a Tanács „Összefogás a közös jövő érdekében” című, az EU, illetve Latin-Amerika és a Karib-térség kapcsolatairól szóló következtetései (2019); „Az EU és Közép-Ázsia: a szorosabb partnerség új lehetőségei” című közös közlemény (2019); a Tanács következtetései az EU-nak a fekete-tengeri regionális együttműködésben való részvételéről (2019); a Tanács „Úrtechnológiai megoldások a fenntartható Északi-sarkvidékért” című következtetései (2019); „Az Afrikával kapcsolatos átfogó stratégia felé” című közös közlemény (2020); „A keleti partnerségre vonatkozó szakpolitika 2020 után” című közös közlemény (2020); a Nyugat-Balkánra vonatkozó gazdasági és beruházási terv (2020); a Tanács következtetései az Európai Unió és az Egyesült Államok közötti kapcsolatokról (2020); a Tanács „Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára” című következtetései (2021); a Tanács következtetései az indiai-csendes-óceáni térséggel folytatott együttműködésre vonatkozó uniós stratégiáról (2021).

3. A Tanács rámutat, hogy az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrendnek fontos szerepet kell betöltenie a Bizottság 2019 és 2024 közötti időszakra vonatkozó prioritásainak végrehajtásában, így az európai zöld megállapodás és a digitális korra felkészült Európa megvalósításában. Ezzel összefüggésben a Tanács emlékeztet továbbá az adatátjárókról szóló nyilatkozatára, a „Digitális iránytű 2030-ig” című közös közleményre, valamint az aktualizált iparstratégiára, a kereskedelempolitika felülvizsgálatára, a fenntartható és intelligens mobilitásra vonatkozó stratégiára, a 2021–2027-es időszakra vonatkozó új uniós űrprogramra, a fejlesztéspolitikáról szóló új európai konszenzusra, továbbá a kutatás és innováció általános megközelítésére, amelyekkel az EU általános célja, hogy – többek között fenntartható összeköttetések révén – külkapcsolataiban előmozdítsa az Unió értékeit és érdekeit.
4. A Tanács megállapítja: a Covid19-világjárvány még inkább rávilágított arra, hogy a konnektivitás alapvetően fontos a gazdasági növekedés, a biztonság és a reziliencia szempontjából. A Tanács tisztában van azzal, hogy a fenntartható összeköttetésekbe és a minőségi infrastruktúrába való beruházások átalakító hatást gyakorolhatnak a gazdaságokra és a társadalmakra, különösen a Covid19-válság utáni helyreállítás összefüggésében, és hozzájárulnak a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend és a Párizsi Megállapodás megvalósításához. Úgy véli, hogy az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrend stratégiai végrehajtása fokozná az EU versenyképességét, hozzájárulna az értékláncok diverzifikálásához, csökkentené a stratégiai függőségeket, így többek között a kritikus nyersanyagoktól való függőséget, és kielégítené a biztonságos, reziliens és emberközpontú digitális ökoszisztéma iránti igényt.
5. A Tanács rámutat a nagyszabású, fenntartható infrastruktúra finanszírozása tekintetében fennálló kihívásokra és a megbízható technikai segítségnyújtás fontosságára. Úgy véli, hogy a kiszámítható nemzetközi normák és szabványok, valamint a szilárd szabályozási keretek nélkülözhetetlenek ahhoz, hogy egyenlő versenyfeltételeket lehessen teremteni és a magánberuházások ösztönzése szempontjából kedvező környezetet lehessen kialakítani. A Tanács megállapítja, hogy más kulcsfontosságú gazdaságok kidolgozták az összeköttetésekre vonatkozó saját megközelítéseiket és eszközeiket, és hangsúlyozza, hogy minden ilyen kezdeményezés és fellépés keretében magas szintű nemzetközi normákat kell alkalmazni. A Tanács a G20-ak minőségi infrastrukturális beruházásokra vonatkozó elveit és a G20-ak fenntartható finanszírozásról szóló operatív iránymutatásait tekinti kiindulási alpnak, amelyekhez viszonyítva még nagyobb ambícióra van szükség.

6. A Tanács kiemeli, hogy az összeköttetési partnerségek fontosak, és azoknak a kedvezményezettekkel folytatott teljes körű együttműködés keretében elő kell mozdítaniuk a szakpolitikai megközelítések kompatibilitását, valamint az egymást kiegészítő jelleget a fenntartható projektek előkészítése, végrehajtása és finanszírozása során. A Tanács arra ösztönzi a Bizottságot és a főképviselőt, hogy tegyék teljes mértékben működőképessé azokat a partnerségeket, amelyek az EU és Japán (2019. szeptember), illetve az EU és India (2021. május) között jöttek létre, és törekedjenek arra, hogy az összeköttetésekről szóló, 2020. decemberi EU–ASEAN együttes miniszteri nyilatkozat alapján, megfelelő időkereten belül összeköttetési partnerséget alakítsanak ki az ASEAN-nal. Ezenfelül további partnerségek és együttműködés kialakítását szorgalmazza a hasonlóan gondolkodó országokkal és régiókkal, különösen az Egyesült Államokkal. A Tanács emellett ösztönzi az érintett multilaterális fórumokon – többek között a G20-ak minőségi infrastruktúrára irányuló tevékenységeiben és a G7-ek keretében – folytatott szoros együttműködést. Különösen üdvözlí a G7-ek „építsük újra a világot, de jobban” elv mentén folytatott megbeszéléseit, amely elv értelmében a fejlesztésfinanszírozási eszközöket azon kihívások körére kell összpontosítani, amelyekkel sok ország szembesül.

II. VÉGREHAJTÁS

7. Az azonosított kihívásokra és szükségletekre való reagálás érdekében a Tanács felszólítja a Bizottságot és a főképviselőt, hogy kezdeményezéseikben és fellépéseikben stratégiai módon, globális szinten hajtsák végre az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrendet, és kezdjék meg az EU globális összeköttetési stratégiájáról szóló közös közlemény kidolgozását annak érdekében, hogy azt legkésőbb 2022 tavaszáig be lehessen nyújtani.
8. A Tanács felszólítja a Bizottságot és a főképviselőt, hogy ezt a célt minden megfelelő eszközzel, a tagállamokkal, azok üzleti, pénzügyi és fejlesztési intézményeivel (és a multilaterális fejlesztési bankokban való részvételükkel), valamint az EBB-vel, az EBRD-vel, a többi multilaterális fejlesztési bankkal és más érintett nemzetközi pénzügyi intézményekkel koordinációban valósítsák meg, és az európai fejlesztésfinanszírozási struktúráról folytatott megbeszélések során vegyék figyelembe a fenntartható összeköttetések stratégiai dimenzióját.

9. A Tanács felkéri a Bizottságot és a főképviselőt, hogy tegyék meg a következő lépéseket:
- i. Azonosítsanak és hajtsanak végre nagy hatással járó és látható projekteket és fellépéseket globális szinten, lehetőleg 2022 első negyedévének végéig, többek között az alábbiak révén:
 - a szakpolitikai és szabályozási együttműködés fokozása a nemzetközi partnerekkel, többek között multilaterális eszközök (különösen az IMF PIMA és az IMF/Világbank PFRAM) előmozdítása, valamint a projektek előkészítésére szolgáló többoldalú platformok (például a SOURCE) terjesztése révén, a minőségi infrastruktúrára irányuló rendszerszintű kapacitásépítés részeként;
 - a 2018. évi közös közlemény elfogadása óta az összeköttetések területén végrehajtott kezdeményezések és projektek feltérképezése és bemutatása;
 - az összeköttetésekre vonatkozó új stratégiai projektek előterjesztése a 2021–2027-es többéves pénzügyi keret programozási folyamatában (beleértve az IPA III-t, az NDICI/Globális Európa eszközt és különösen az Európai Fenntartható Fejlődési Alap Pluszt és a külső tevékenységi garanciát) a partnerországokkal és -régiókkal meghatározott és jóváhagyott prioritások alapján, kiegészítve a magánberuházásokat és -finanszírozást;
 - ii. Terjesszenek elő a Párizsi Megállapodás 2. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összhangban álló, a köz- és magánforrásoknak az „Európa együtt” megközelítés keretében történő összevonásán alapuló, koherens és egyszerűsített finanszírozási rendszereket a fenntartható összeköttetésekre irányuló beruházások ösztönzése érdekében. Ennek keretében:
 - fel kell térképezni a már rendelkezésre álló releváns pénzügyi eszközöket, ideértve az uniós és tagállami pénzügyi intézmények pénzügyi eszközeit is;
 - elő kell mozdítani a fenntartható finanszírozással és exporthitelekkel kapcsolatos munkát;
 - közfinanszírozási eszközöket – például kölcsönöket és garanciákat – kell igénybe venni a magántőke bevonása céljából és a banki finanszírozásra alkalmas projektek kidolgozásának támogatására;

- elő kell segíteni a közös finanszírozási modelleket a magánbefektetők, az európai és nemzetközi pénzügyi intézmények (például az EBB és az EBRD), a nemzeti magán- és fejlesztési bankok és exporthitel-ügynökségek közötti együttműködés előmozdítása érdekében;
- iii. Mozdósítsák a magánszektor a projektek finanszírozása és végrehajtása érdekében, többek között az alábbiak révén:
- egy üzleti tanácsadó csoport létrehozása hatékony konzultációs és koordinációs platformként valamennyi érintett szereplő számára uniós szinten, a 2018. évi közös közleményben előírányozottaknak megfelelően (nem érintve a vállalkozásokat támogató meglévő szervezeteket, például a kereskedelmi kamarákat);
 - részletes tájékoztatás nyújtása az uniós vállalkozások számára az összeköttetésekre vonatkozó uniós projektekről, szoros koordinációban a nemzeti kereskedelemfejlesztési szervezetekkel, valamint a projektek tekintetében olyan végrehajtási feltételek megteremtése, amelyek elősegítik az uniós vállalkozások és páneurópai üzleti konzorciumok részvételét;
 - az egyenlő versenyfeltételek, a piacokhoz és a kormányzati beszerzésekhez való méltányos hozzáférés, valamint a közvetlen külföldi befektetési lehetőségek előmozdítása az uniós magánszektor számára a harmadik országokban;
- iv. Biztosítsák a globális összeköttetésekre vonatkozó uniós intézkedések láthatóságát az „Európa együtt” megközelítés keretében folytatott koherens stratégiai kommunikáció, így többek között az alábbiak révén:
- egyesítő erővel ható narratíva kidolgozása az összes érintett szereplő által hozott intézkedésekről. A narratívának része kell, hogy legyen egy a tagállamokkal közösen kidolgozott, felismerhető márkánév és logó, és azt a nagyobb nyilvános láthatóságot célzó kampánynak kell támogatnia, adott esetben többek között a nemzetközi intézményekben és fórumokon is;
 - az Európai Konnektivitási Fórum rendszeres megrendezése;

- v. Gondoskodjanak arról, hogy az érdekelt felek hatékony, a legmagasabb intézményi szinten támogatott együttműködést és koordinációt folytassanak, az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrend eredményes és gyors végrehajtásának biztosítása érdekében; arra kéri a Bizottságot és a főképviselőt, hogy e tekintetben alakítsanak ki szoros együttműködést az érintett szereplőkkel, így az „Európa együtt” részeként a tagállamokkal;
 - vi. A megfelelő struktúrákon keresztül továbbra is szorosan és rendszeresen vonják be a Tanácsot.
10. A Tanács felkéri a Bizottságot és a főképviselőt, hogy mielőbb hajtsák végre a fent említett lépéseket. Az éves jelentések alapján a Tanács a megfelelő tanácsi szervekben rendszeresen értékelni fogja az összeköttetésekre vonatkozó uniós menetrend végrehajtását.
-